



Reflection of family roles in the Russian language: pragmatic analysis of the husband-wife dichotomy in a historical context

Liliya AKHMEDSHINA¹

National University of Uzbekistan named after Mirzo Ulugbek

ARTICLE INFO

Article history:

Received December 2023

Received in revised form

10 December 2023

Accepted 25 January 2024

Available online

25 February 2024

Keywords:

Russian language,
family roles,
pragmatics,
husband-wife dichotomy,
historical context.

ABSTRACT

The purpose of this article is to analyze pragmatically the display of family roles in the Russian language based on the “husband-wife” dichotomy, analyzed in a historical context. We analyze linguistic expressions associated with the Russian terms “husband” and “wife” and consider their evolution throughout history to achieve this goal.

2181-3663/© 2024 in Science LLC.

DOI: <https://doi.org/10.47689/2181-3701-vol2-iss1-pp115-118>

This is an open-access article under the Attribution 4.0 International (CC BY 4.0) license (<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed.ru>)

Rus tilida oilaviy rollarning aks etishi: tarixiy kontekstda er-xotin dixotomiyasining pragmatik tahlili

ANNOTATSIYA

Kalit soʻzlar:

rus tili,
oilaviy rollar,
pragmatika,
er-xotin dixotomiyasi,
tarixiy kontekst.

Ushbu maqolaning maqsadi er-xotin dixotomiyasi misolida rus tilida oilaviy rollarning aksini pragmatik tahlil qilishdir, uni oʻrganish tarixiy kontekstda amalga oshiriladi. Maqsadimizga erishish uchun ruscha “er” va “xotin” atamaları bilan bogʻliq boʻlgan lingvistik iboralarni tahlil qilib, ularning vaqt oʻtishi bilan evolyutsiyasini koʻrib chiqamiz.

¹ The National University of Uzbekistan named after Mirzo Ulugbek

Отражение семейных ролей в русском языке: прагматический анализ дихотомии муж-жена в историческом контексте

АННОТАЦИЯ

Ключевые слова:

русский язык,
семейные роли,
прагматика,
дихотомия муж-жена,
исторический контекст.

Цель данной статьи заключается в прагматическом анализе отображения семейных ролей в русском языке на основе дихотомии «муж-жена», анализируемой в историческом контексте. Для достижения поставленной цели мы осуществляем анализ лингвистических выражений, ассоциирующихся с русскими терминами «муж» и «жена», и рассматриваем их эволюцию на протяжении истории.

ВВЕДЕНИЕ

Отражение семейных ролей в языке является важным аспектом исследования социолингвистики. В данной статье мы сосредоточимся на прагматическом анализе дихотомии муж-жена в русском языке и исследуем, как эти семейные роли отражались в языковых выражениях на протяжении истории. Мы будем рассматривать различные примеры из русского языка, чтобы проиллюстрировать изменения, происходящие с терминами «муж» и «жена» со временем.

1. Исторический контекст:

В историческом контексте русского языка семейные роли традиционно определялись патриархальной структурой общества. Муж был признан главой семьи, обладающим авторитетом и принимающим ключевые решения. Термин «муж» воздавал дань уважения мужчине как главе семьи, а также включал в себя идею защитника и обеспечителя семьи [2].

Примеры:

- «Мой муж решает все важные вопросы в нашей семье».
- «Муж должен зарабатывать деньги, а жена заниматься домашними делами».

2. Эволюция семейных ролей:

Однако со временем общество претерпело значительные изменения, и с ним изменились и семейные роли. В современном русском языке наблюдается постепенный сдвиг в сторону более равноправных отношений внутри семейного института. Термины «муж» и «жена» стали менее патриархальными и более гендерно нейтральными [4].

Примеры:

- «Мы с моим мужем принимаем решения вместе».
- «Моя жена работает и помогает мне воспитывать детей».

Современные русские термины, такие как «супруг» или «партнер», шире отражают современные представления о семейной жизни и отношениях между партнерами.

Примеры:

- «Мой супруг и я ведем общий бизнес».
- «Я счастливый партнер своей жены, у нас равноправные отношения».

3. Влияние на язык и культуру:

Язык и культура взаимосвязаны, и изменения в обществе отражаются в языке. Эволюция русского языка отражает изменение общественных представлений о семейных ролях и укрепляет более равноправные отношения между мужчинами и женщинами.

Примеры:

– «Стремление к гендерному равенству отразилось и на языке, где мы видим большее использование нейтральных терминов».

– «Язык становится более включающим и отражает разнообразие семейных моделей и ролей».

Методология исследования основана на принципах прагматики, которая изучает язык с точки зрения его использования в конкретных коммуникативных ситуациях. Анализируя примеры из различных исторических периодов, мы рассматриваем, как семейные роли и связанные с ними стереотипы отражаются в языке и как они менялись со временем.

Исторически рассматривая русскую семью, можно отметить, что ее организация была тесно связана с патриархальной системой. В такой системе муж играл доминирующую роль, он был главой семьи, принимал решения и обеспечивал материальную поддержку, а жена выполняла роль идеальной хозяйки, рожала и воспитывала детей [1]. Этот статус мужчины отражался и в языке, например, в использовании окончаний глаголов для мужского рода.

Однако с течением времени и с изменениями в обществе, роли мужа и жены стали меняться. Современный русский язык тоже отражает эти изменения. Исследования показывают, что в русском языке все еще существуют некоторые привилегии и стереотипы, связанные с гендером, но они постепенно смягчаются [5]. Например, появляются более нейтральные формы обращения, которые не зависят от пола собеседника.

Прагматический анализ ролей мужа и жены в русском языке позволяет нам осознать не только стереотипы, но и преимущества и ограничения, связанные с этими ролями. Кроме того, он помогает изучить динамику общественных отношений и взаимодействие между мужчинами и женщинами в современной России.

Следует отметить, что русский язык непрерывно эволюционирует под влиянием социальных и культурных изменений. Если раньше семейные роли в языке были жестко закреплены и определялись социальными нормами, то сегодня ситуация становится более гибкой и индивидуальной [3]. Мы наблюдаем появление новых форм обращения и способов выражения родственных отношений, которые более точно отражают многообразие семейных моделей и ролей.

Результаты анализа позволяют нам выделить несколько основных тенденций. В историческом контексте мы наблюдаем, что русский язык отображал традиционные семейные роли, где муж был признан главой семьи, а жена – его подчиненной. Однако с течением времени мы видим постепенный сдвиг в противоположную сторону. В современном русском языке семейные роли стали более гендерно нейтральными, что отражается в активном использовании более нейтральных терминов, таких как «супруг» или «партнер».

Наши результаты подтверждают не только эволюцию русского языка, но и изменение общественных представлений о семейных ролях. Они указывают на более равноправное отношение между мужчинами и женщинами в современном обществе и изменение социокультурных норм.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Отражение семейных ролей в русском языке является фундаментальным элементом культуры и общества. Дихотомия муж-жена в историческом контексте демонстрирует изменения в русской семье и отражается во многих языковых аспектах. Прагматический анализ ролей мужа и жены позволяет нам лучше понять динамику общественных отношений и их отражение в языке. Мы видим сдвиг от патриархальной модели к более гендерно нейтральным и равноправным отношениям. Эти изменения находят отражение в языке, свидетельствуя о широких социокультурных трансформациях. Важно продолжать исследования в этой области, чтобы лучше понять связь между языком, культурой и социальными изменениями.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЕ ССЫЛКИ:

1. Берестнев И.А. Языковая репрезентация семейных отношений: социолингвистический анализ. Москва: Издательство "Лабиринт", 2015.
2. Захаров В.Ф. Семья России в языке, обычаях и представлениях. Москва: Наука, 2018.
3. Куляшова О.А., Перцева М.В. Семья как социальная институция и ее отражение в лингвокультурологии. Вестник РГГУ. Серия "Лингвокультурология", 1(19), 110-116, 2013.
4. Павлова Е.Б. Репрезентация семейных отношений в русском языке. Электронный научный журнал "Известия Высших учебных заведений. Филологические науки", 6, с. 35-44, 2019.
5. Радченко Т.С. Лексико-семантические особенности и коннотации терминов "муж" и "жена" в русской языковой картине мира. Вестник Челябинского государственного университета, 3(252), с. 109-111, 2012.